

Energy News 4





Pečeť originality

Na opakované žádosti obchodních partnerů a zákazníků jsme od loňského roku hledali řešení zaručení originality **krémů Pentagramu®**. Prvním pokusným řešením, se kterým jste se pravděpodobně setkali u některé z letošních výrobních šarží, bylo zatavení tub do plastové folie. Nyní však již přicházíme s konečným řešením, a tím je **speciální samolepící pečeť s hologramem**, která se bude lepit částečně na tubu a částečně na víčko, čímž bude zaručena neporušenost krému. Tato pečeť bude nejen na **krémech Pentagramu®**, ale také na přípravku **Spiron**, a začne se objevovat na výrobních šaržích **od května 2007**.

Originality seal

> Upon recurring requests of our business partners and customers we have been looking for a solution how to ensure the originality of the **creams of Pentagram®**. On this year's lots you may have encountered the first trial solution – tubes sealed in a plastic wrap. Now we are coming with the final solution, which is **a special sealing sticker with a hologram**. This sticker will be glued partially on a tottle and partially on a cap, and thus ensuring the originality of the product. This seal will be on **the creams of Pentagram®** and on **Spiron** starting from **May lots**.



Modifikace názvu

V minulém vydání **Energy News** jste byli informováni o novém produktu BIOMULTivitamin. Z legislativních důvodů silně omezujících možnosti použití slova bio v názvech produktů jsme byli nuceni přistoupit k malé modifikaci názvu, a to že ve slově BIO bude velké I nahrazeno vykřičníkem. Finální podoba názvu bude tedy vypadat takto – **B!OMULTivitamin**.

Name alteration

> In the last issue of **Energy News** you were informed about the new product BIOMULTivitamin. Due to legislative reasons restricting the use of the word bio in the product names we were forced to make a slight alteration in the name of this product. The capital letter I in the word BIO will be replaced with an exclamation mark, so the final name of this product will be **B!OMULTivitamin**.



Piedin

Jak jsme Vás již informovali dříve, byla ukončena výroba produktů **Piedin krém** a **Piedin spray**. V tomto roce se doprodávaly již pouze zbylé zásoby. Tímto Vám dáváme na vědomí, že zásoby produktu Piedin krém jsou již zcela vyprodány a Piedinu spraye zbývá cca 350 ks. **Po doprodání veškerých zásob budou tyto produkty vyřazeny z naší nabídky.**

> As you were informed before, the production of **Piedin cream** and **Piedin spray** has been terminated. This year we were selling only left-over stock. Hereby we inform you that the stock of Piedin cream is completely sold out. There is still about 350 PCs of Piedin spray left. **After complete clearing of the stock these products will be removed from our product range.**

